

া মিশকাতুল মাসাবীহ (মিশকাত)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৮৭৪

পর্ব-২৯: চারিত্রিক গুণাবলি ও মর্যাদাসমূহ (كتاب الْفَضَائِل وَالشَّمَائِل)

পরিচ্ছেদঃ প্রথম অনুচ্ছেদ - মু'জিযার বর্ণনা

الفصل الاول (باب فِي المعجزا)

আরবী

وَعنهُ قا ل: بَيْنَمَا رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَئِذِ يَشْتَدُّ فِي إِثْرِ رَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ أَمَامَهُ إِذْ سَمِعَ ضَرْبَةً بِالسَّوْطِ فَوْقَهُ وَصَوْتُ الْفَارِسِ يَقُولُ: أَقْدِمْ حَيْزُومُ. إِذْ نَظَرَ إِلَى الْمُشْرِكِ الْمُشْرِكِ أَمَامَهُ خَرَّ مُسْتَلْقِيًا فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَإِذَا هُو قَدْ خُطِمَ أَنْفُهُ وَشُوقَ وَجْهُهُ كَضَرْبَةِ السَّوْطِ أَمَامَهُ خَرَّ مُسْتَلْقِيًا فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَإِذَا هُو قَدْ خُطِمَ أَنْفُهُ وَشُوقَ وَجْهُهُ كَضَرْبَةِ السَّوْطِ فَاخْضَرَّ ذَلِكَ أَجْمَعُ فَجَاءَ الْأَنْصَارِيُّ فَحَدَّثَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «صَدَقْتَ ذَلِكَ مِنْ مَدَدِ السَّمَاءِ الثَّالِثَةِ» فَقَتَلُوا يَوْمَئِذٍ سَبْعِينَ وَأَسَرُوا سبعين. رَوَاهُ مُسلم

رواه مسلم (58 / 1763)، (4588) ـ (صَحِیح)

বাংলা

৫৮৭৪-[৭] উক্ত রাবী [ইবনু আব্বাস (রাঃ)] হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, সেদিন (বদর যুদ্ধের দিন) জনৈক মুসলিম তার সামনের একজন মুশরিকের পিছনে ধাওয়া করছিলেন, এমন সময় তিনি তার ওপর হতে একটি চাবুকের এবং এক অশ্বারোহীর আওয়াজ শুনতে পেলেন। তিনি বলেছিলেন, "হে হায়য়ৄম! (ফেরেশতার ঘোড়ার নাম) অগ্রসর হও।" এ সময় তিনি দেখতে পেলেন, সেই সম্মুখস্থ মুশরিক লোক চিত হয়ে পড়ে আছে। অতঃপর তার দিকে তাকিয়ে দেখলেন, তার নাকের উপর আঘাতের চিহ্ন এবং মুখ ফেটে রয়েছে। চাবুকের আঘাতের মতো সমস্ত স্থান নীল বর্ণ হয়ে রয়েছে। অতঃপর সে আনসারী রাস্লুল্লাহ (সা.) - এর কাছে এসে ঘটনাটি বর্ণনা করলে তিনি বললেন, তুমি সত্যই বলেছ। তিনি তৃতীয় আকাশের সাহায়্যকারী মালায়িকার একজন ছিলেন। ইবনু আব্বাস (রাঃ) বলেন, মুসলিমগণ সেদিন (বদরের দিন) সত্তরজন মুশরিককে হত্যা এবং সত্তরজনকে বন্দি করেছিলেন। (মুসলিম)



ফুটনোট

সহীহ: মুসলিম ৫৮-(১৭৬৩), মুসনাদে বাযযার ১৯৬, ইরওয়া ৮৯।

ব্যাখ্যা

ব্যাখ্যা: হাদীসের এক অংশে বলা হয়েছে, ﴿فَجَاءَ الْأَنْصَارِيُّ فَحَدَّثَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (अंधे) विस्तित এক অংশে বলা হয়েছে, ﴿فَقَالَ: ﴿نَالَ مَا اللَّهِ صَلَقُت ﴿نَالَ مَا اللَّهِ صَلَقُت وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَلِي عَلَيْهُ وَلَيْهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَسَلَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَلَا اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ وَلَمْ عَلَيْهُ وَلَمْ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ وَلَمْ عَلَيْهُ وَالَمُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَالَمُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَمُ عَلَيْهُ وَلَمْ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَمْ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَمْ عَلَيْهُ وَلَمُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَمُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَمُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَلَمُ عَلَيْهُ عَلَيْهُو

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবনু আব্বাস (রাঃ)

যাওয়া সেই ঘটনাকে মু'জিয়াহ হিসেবেই গণ্য হয়েছে। (মিরকাতুল মাফাতীহ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন